



St. Nicholas Russian Orthodox Church

1 Honeyspot Road - Stratford, Connecticut - 06615

Храмъ Св. Николаа Чудотворца

Приходъ Восточно-Американской Епархии Русской Православной Церкви Заграницей

Настоятель: Протоиерей Дмитрий Якимович

Archpriest Dimitri Jakimowicz, Rector

E-mail: FrDimitriJ@gmail.com – cell/text 415-533-4406

Schedule of Divine Services

January 2023

Расписание Богослужений

Января 2023

website: www.stnicholasstratford.org

See us also on Facebook

SUN. / ВОСК.	MON. / ПОН.	TUES. / ВТОР.	WED. / СРЕД.	THURS. / ЧЕТ.	FRI. / ПЯТ.	SAT. / СУБ.
1 (Dec.19 Дек.) T4 Divine Liturgy 9:00 am Божественная Литургия Sunday Before Nativity Неделя перед Рождеством HOLY FATHERS СВВ. ОЦЕВ	2 (Dec.20 Дек.) <i>St. John of Kronstadt</i> <i>Прав. Иоанна Кронштадтского</i>	3 (Dec.21 Дек.) <i>Virgin-martyr Juliana</i> <i>Мц. Иулиани</i>	4 (Dec.22 Дек.) <i>Great-martyr Anastasia</i> <i>Вмч. Анастасии</i>	5 (Dec.23 Дек.) <i>Ten Martyrs of Crete</i> <i>10 мучеников Критских</i>	6 (Dec.24 Дек.) Royal Hours – 8:00 Царские Часы Литургия -Liturgy 10:00 Confession: 5:00 Исповедь 17:00 All-Night Vigil 6:00 pm Всенощная Бдение 18:00	7 (Dec.25 Дек.) Divine Liturgy 9:00 am Божественная Литургия Рождество Христово The Nativity of Our Lord All-Night Vigil 4:00 pm Всенощная Бдение 16:00
8 (Dec.26 Дек.) T5 Divine Liturgy 9:00 am Божественная Литургия Synaxis of the Theotokos Собор Прес. Богородицы Righteous Joseph, David & James Прав. Иосифа, Давида и Иакова	9 (Dec.27 Дек.) <i>St. Stephen</i> <i>первомч. Стефана</i>	10 (Dec.28 Дек.) <i>20,000 Martyrs of Nicomedia</i> <i>Мчч. 20.000 в Никомидии</i>	11 (Dec.29 Дек.) <i>Holy 14,000 Innocents</i> <i>Мчч. 14.000 младенцев</i>	12 (Dec.30 Дек.) <i>Virgin-martyr Anysia</i> <i>Мц. Анисии девы</i>	13 (Dec.31 Дек.) <i>St. Melania of Rome</i> <i>Прп. Мелании Римляныни</i>	14 (Jan.1 Янв.) Divine Liturgy 0:00 am Божественная Литургия St. Basil the Great Свт. Василия Великаго All-Night Vigil 5:00 pm Всенощная Бдение 17:00
15 (Jan.2 Янв.) T6 Divine Liturgy 9:00 am Божественная Литургия Sunday Before Theophany Неделя перед Богоявлением St. Seraphim of Sarov Преп. Серафима Саровского 31st Sunday -- Неделя 31-я	16 (Jan.3 Янв.) <i>Prophet Malachi</i> <i>Пр. Малахию</i>	17 (Jan.4 Янв.) <i>Synaxis of the 70 Apostles</i> <i>Собор 70-ти апостолов</i>	18 (Jan.5 Янв.) НАВЕЧЕРИЕ БОГОЯВЛЕНИЯ Eve of Theophany Royal Hours & Vespers Liturgy 8:00 am - followed by ВЕЛИКОЕ ОСВЯЩЕНИЕ ВОДЫ All-Night Vigil 6:30 pm Всенощная Бдение 18:30	19 (Jan.6 Янв.) Divine Liturgy 9:00 am Божественная Литургия Theophany Богоявление GREATER BLESSING of the WATERS ВЕЛИКОЕ ОСВЯЩЕНИЕ ВОДЫ	20 (Jan.7 Янв.) <i>Synaxis of St. John the Baptist</i> <i>Собор Иоанна Крестителя</i>	21 (Jan.8 Янв.) <i>St. George the Chozebite</i> <i>Преп. Георгия Хозевита</i> All-Night Vigil 5:00 pm Всенощная Бдение 17:00
22 (Jan.9 Янв.) T7 Divine Liturgy 9:00 am Божественная Литургия Met. Philip of Moscow Св. Филиппа Московского 32nd Sunday -- Неделя 32-я	23 (Jan.10 Янв.) <i>St. Gregory of NyssaСвт. Григория Нисского</i>	24 (Jan.11 Янв.) <i>St. Theodosius the Great</i> <i>Преп. Феодосия Великого</i>	25 (Jan.12 Янв.) <i>St. Tatiana / мц. Татиана</i> <i>St. Sava / св. Саввы</i>	26 (Jan.13 Янв.) <i>Martyrs Nemylus & Stratonice</i> <i>Мчч. Ермила и Стратоника</i>	27 (Jan.14 Янв.) <i>St. Nina / Равноап. Нинья Грузин</i> <i>St. Sava (Serb.) / Свт. Саввы (серб.)</i>	28 (Jan.15 Янв.) <i>St. John Calabyles</i> <i>Преп. Иоанна Калитника</i> All-Night Vigil 5:00 pm Всенощная Бдение 17:00
29 (Jan.16 Янв.) T8 Divine Liturgy 9:00 am Божественная Литургия Chains of St. Peter Поклонение веригам Апостола Петра 33rd Sunday -- Неделя 33-я	30 (Jan.17 Янв.) <i>St. Anthony the Great</i> <i>Свт. Антония Великого</i>	31 (Jan.18 Янв.) <i>St. Athanasius the Great</i> <i>Свт. Афанасия Великого</i>	<p>You must love every man with your whole soul, but put your hope in the one God, and serve Him alone. For as long as He is protecting us, and our friends (the angels) are helping us, our enemies (the demons) cannot inflict evil upon us. But when He forsakes us, then also our friends turn away from us, and our enemies receive power over us.</p> <p>(St. Maximus the Confessor - Chapters on Love 4:95)</p>		Confession: Fr. Dimitri is available on Saturday evenings, beginning at 4:30 pm, staying after Vigil until all Confessions have been said; Also, from 8:30-9:00 am every Sunday, except where noted and, of course, by appointment.	

FOR NATIVITY - PLEASE COME FOR CONFESSION FRIDAY EVENING
 НА РОЖДЕСТВО - ПОЛОГАЕТСЯ ИСПОВЕДОВАТЬСЯ ПЯТНИЦУ ВЕЧЕРОМ

The GREATER BLESSING of the WATERS
 After services in the morning, on the EVE of THEOPHANY, Wednesday Jan.18th & following
 Divine Liturgy on THEOPHANY, Thursday Jan. 19th.

MIDNIGHT JANUARY 14 ЯНВАРЯ В ПОЛНОЧЬ
 Divine Liturgy ◊ Божественная Литургия
 For ST. BASIL THE GREAT AND THE RUSSIAN NEW YEAR
 ПРАЗДНУЕМ СВ. ВАСИЛИЯ ВЕЛИКОГО И РУССКИЙ НОВЫЙ ГОД

FR. DIMITRI WILL BE AVAILABLE FOR HOUSE BLESSINGS beginning - January 20th and continuing into February - until all of our homes have been blessed. To schedule, please contact Fr. Dimitri by e-mail - FrDimitriJ@gmail.com or to call/text 415-533-4406 .